

KLAVIER/PIANO



MEL BONIS (1858–1937)  
**Danses C**  
 Reihe: Œuvres pour piano  
 Klaviermusik/Piano Music  
 Volume 11  
 fue 10138 22,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-138-9

Inhalt/Contents:  
 Bourrée, op. 62,1; Pavane, op.  
 81,1; Sarabande, opus 82,1; Black  
 Pearl, op. 70; Boléro, op. posthume  
 177; Mazurka-Ballet, op. 181

„Einfallsreich und handwerklich meisterhaft“

An der Wende vom 19. zum 20. Jh. schrieben die klassischen Komponisten auch so genannte „leichte“ Musik und die Herausgeber setzten zur Förderung der Verkaufszahlen gerne auf diese Marktnische. So blühte die Salonmusik im gesellschaftlichen wie im familiären Raum. Das Repertoire an Tänzen im Werk von Mel Bonis besteht im Wesentlichen aus solchen „Salonstücken“. In diesem Band wird man wieder einmal feststellen können, dass selbst in den als „leicht“ bezeichneten Stücken Eleganz und Dichte der Aussage bestimmende Elemente sind.

*At the turn of the 19th to 20th centuries, classical composers also wrote "light" music and publishers were happy to back this market niche to increase sales figures. As such, salon music flourished both in society and at home. The dance repertoire in Mel Bonis' compositions consists mainly of these "Salon Pieces". This volume once again illustrates that even those pieces considered as "light" are characterized by the elements of elegance and depth of expression.*



FANNY HENSEL (1805–1847)  
**Band 12: Klavierstücke**  
 Reihe: Klavierstücke von Fanny Hensel, Band 12  
 Raimund Schächer (Hg./Ed.)  
 fue 10148 18,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-148-8  
 Inhalt/Contents: Fuga Es-Dur (WV 273), Klavierstück a-Moll – Allegro molto (WV 376), Klavierstück e-Moll – Tempo di Scherzo (WV 443), Klavierstück a-Moll [Fragment] (WV 42)

Die Klavierstücke dieser Ausgabe zeigen die unterschiedlichen Stile der Komponistin: In der Fuga Es-Dur wird auf barocke Formen zurückgegriffen, das Klavierstück a-Moll ist eines der umfangreichsten und gleichzeitig ein sehr anspruchsvolles Konzertstück, ähnlich wie das Klavierstück e-Moll mit einem fragmentarischen Schlussteil. Das Klavierstück a-Moll im Anhang ist ein fragmentarisches Frühwerk der damals 15-jährigen Fanny. *Piano Pieces: The piano works printed in this edition point the different styles of Fanny Hensel: The Fuga Es-Dur returns to the baroque form, the piano piece in A minor is a demanding concert piece, similar to the piano piece E minor with a fragmentary ending. The piano piece A minor in the appendix is a fragmentary early work, composed by Fanny at the age of 15.*



OLGA MAGIDENKO (\*1954)  
**Boogie** (4-händig)  
 op. 79b (2000) (50')  
 fue 10100 10,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-100-6

**Pieta** (4-händig) op. 81b  
 (2003) (7') für Klavier und  
 Sirene/piano and siren  
 fue 10101 6,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-101-3

**Rock'n'Roll** (4-händig)  
 op. 82 (2003) (7,5')

fue 10102 10,00 € ISMN: 979-0-50182-102-0

3 Stücke für Klavier zu vier Händen. Leicht bis mittelschwer: Im humorvollen, lebendigen Stück *Boogie* werden verschiedene Klänge benutzt, um Schlaginstrumente zu imitieren, wie das Klopfen auf den Deckel eines Klaviers, das Saiten-Spiel, Klatschen oder Stampfen. *Pieta* – „Weinen“ ist ein Stück in einem Satz zum Gedenken an einen verstorbenen Menschen geschrieben. Traurig, tragisch, alles entwickelt sich zum Höhepunkt und geht dann wieder ins Nichts zurück. *Rock'n'Roll* ist ein leichter und unkomplizierter Tanz in einem Satz. Lustig, humoristisch, lebendig und ein bisschen teuflisch.

*3 pieces for piano four-hands. Easy to medium difficulty: In the comic, humorous and lively piece Boogie various methods are used to imitate percussion instruments, such as the sound of knocking on the lid of the piano, plucking the piano strings, clapping and stamping. Pieta – "Lamentation". It is a sombre and tragic piece in one movement, in remembrance of someone who has passed away. Everything builds to a climax before retreating once more into nothingness. Rock'n'Roll is a lighthearted and uncomplicated dance in one movement. Comic, humorous, lively but also a little fiendish.*

ORGEL/ORGAN



SAMMELBAND  
**für mascha**  
 Orgelband in Gedenken an  
 Elke  
 Mascha Blankenburg  
 Werke des 19. bis 21. Jh.  
 für Orgel solo/for organ solo  
 fue 10141 25,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-141-9  
 76 S., fadengeheftete  
 Klebebindung  
 Inhalt/Contents: Siegrid Ernst  
 (\*1929): Für Orgel – Gedenken an

M. B., Violeta Dinescu (\*1953): Vier Augenblicke – Erinnerungen an Elke M. Blankenburg, Fanny Hensel (1805–1847): Präludium F-Dur, Postludium G-Dur und Präludium G-Dur, Olga Magidenko (\*1954): Der Regen, op. 96, Vivienne Olive (\*1950): Lamento per Mascha, Ruth Schonthal (1924–2006): Visione sanctissima (aus: The Temptation of St. Anthony), Susanne Z. Swiridoff (\*1955): Lebenszeit – Weltzeit für Mascha.

Vorworte von Christa Kirschbaum, Ulf-Peter Miethel und Renate Matthei. Mascha Blankenburg war ohne Zweifel eine herausragende Persönlichkeit. Ihr unermüdliches Engagement in Sachen Frau und Musik, ihr Engagement für die Komponistinnen hat wesentlich dazu beigetragen, das Thema „Frauen in der Musik“ gesellschaftlich voranzutreiben.

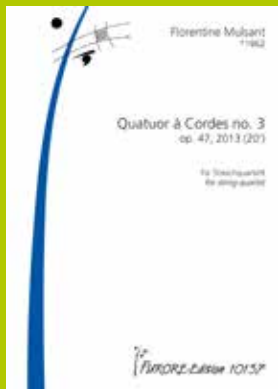
## STREICHER / STRINGS



**JANET BEAT (\*1937)**  
**Violin Sonata no.3 (1999) (14')**  
 für Violine und Klavier/  
*for violin and piano*  
**fue 4410 (P&St) 12,00 €**  
 ISMN: 979-0-50012-404-7

In der Sonate stellt Janet Beat zwei gegensätzliche Tempi gegenüber: Im ersten Satz spielt die Violine im ruhigen Cantabile und das Klavier in einem vehementen Scherzo. Beide Instrumente vereinen sich im zweiten Satz zu einem Wiegenlied. Zum Abschluss dominiert wieder die Stimmung des ersten Satzes, jedoch wechseln beide Instrumente vereint in den Tempi Mittelschwer.

*In the sonata, Janet Beat juxtaposes two contrasting tempi: in the first movement, the violin plays at a calm cantabile and the piano a vehement scherzo. Both instruments unite in the second movement in a lullaby. The mood of the first movement dominates the finale, although both instruments unitedly exchange the tempi. Moderately difficult.*



**FLORENTINE MULSANT (\*1962)**  
**Quatuor à Cordes no. 3**  
 op. 47 (2013) (20')  
 für Streichquartett/  
*for string quartet*  
**fue 10137 (P&St)**  
 ISMN: 979-0-50182-137-2  
 40,00 €

Das ambitionierte Streichquartett hat 4 Sätze. Es ist dem Manfred Quartett gewidmet, dass es auch uraufgeführt hat.

*The String Quartet includes four movements. A multifaceted piece of music: energetic, dance-like, and joyful in the dialogue with the instruments it concludes in a dynamic and bright atmosphere It is dedicated to the Manfred Quartet.*



**OLGA MAGIDENKO (\*1954)**  
**Saiten des Herzens**  
 op. 60, 1998 (10')  
 für Violoncello/*for violoncello*  
**fue 4930 8,00 €**  
 ISMN: 979-0-50012-993-6

Es gibt ein Sprichwort: „Du zerreißt die Saiten meines Herzens“, was bedeutet – „Du quälst mich“. Das

Stück zeigt, wie es geht. „... Meine Tränen blinken als fallende Sterne... Liebst du mich nicht.“ Dagmar Schumann.

Schwierigkeitsgrad: mittelschwer.

*„Strings of the heart“ shows how somebody can be tortured by a beloved person. Medium difficulty.*



**OLGA MAGIDENKO (\*1954)**  
**Sonate op. 9 (1976) (12')**  
 für Kontrabass und Klavier/  
*for double bass and piano*  
**fue 10160 22,50 €**

ISMN: 979-0-50182-160-0

Die Sonate besteht aus drei Sätzen: schnell – langsam – schnell im klassische Sonatenformzyklus. Die Einleitung ist ein Leitmotiv, welches in allen wichtigen Momenten und Übergängen der Komposition erscheint. Das Hauptthema hat einen männlichen Charakter, direkt und

entschlossen. Der Seitensatz ist weiblich, lyrisch und kokett. Die darauf folgende Durchführung enthält den großen Höhepunkt. Dann folgt die Reprise. Der zweite Satz ist in einer dreiteiligen Form komponiert. Der erste Teil hat zwei Themen. Der mittlere Teil ist tanzend und leicht. Darauf folgt die Reprise in rückwerter Folge. Der dritte Satz ist ein Rondo mit zwei Episoden. Der Charakter ist wild und entschlossen.

*Three movements in the classical form: fast – slowly – fast.*



**FLORENTINE MULSANT (\*1962)**

**Trois Fantaisies op. 48**  
 (2013) (12')  
 für Violine und Harfe/  
*for violin and harp*  
**fue 10143 (P&St) 14,00 €**  
 ISMN: 979-0-50182-143-3

Die „Drei Fantasien“ für die zauberhafte Besetzung Violine und Harfe sind dem Geiger Philippe Villafranca und der Harfenistin Manon Louis gewidmet, die das Werk in Auftrag gegeben und uraufgeführt haben.

*These three fantasies are dedicated to the violinist Philippe Villafranca and the harpist Manon Louis who have also commissioned these pieces.*



**MARGARETE SCHWEIKERT (1887–1957)**

**Romanze (3'30)**  
 für Violoncello (Violine/Viola)  
 und Klavier/*for violoncello*  
*(violin/viola) and piano*  
 Jeannette La-Deur (Hg.) im Auftrag der GEDOK Karlsruhe/Koop. mit der Bad. Landesbibliothek  
**fue 10092 8,00 €**  
 ISMN: 979-0-50182-092-4

Die autographe Partitur weist schwere Beschädigungen durch Wasserschaden und starke Einrisse auf. Anhand der erhaltenen Einzelstimme gelang es der Herausgeberin die fehlenden Takte werknah zu ergänzen. Dieser Ausgabe liegen Transpositionen für Violine und Viola bei. Mittelschwer.

*The autograph score bears signs of serious water damage and has been severely torn. The editor has added the missing bars, keeping as close to the original as possible on the basis of the individual part. This edition also includes transpositions for violin and viola. Medium difficulty.*

## BLÄSER/WINDS



**MENG-CHIA LIN (\*1978)**  
**Bu-Kiap** (2006) (3')  
 für Flöte, Oboe und Fagott/  
*for flute, oboe and bassoon*  
**fue 10152** (P&St.) 10,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-152-5

Bu-Kiap heißt auf Taiwanisch Kampfkunst. Die drei Blasinstrumente stellen einen abstrakten Kampf von drei Meistern dar. Neben der komplexen Zuordnung von Rhythmus und Melodielinie sollen die Spieler die Leichtigkeit nicht verlieren und das spielerische Element in Bu-Kiap ausdrücken.

*Bu-Kiap means Kungfu in taiwanese. It is written for flute, oboe and bassoon. The trio represents an abstract Kungfu scene with three masters. Performers are supposed to express the lightness and playfulness of the piece.*



**VIVIENNE OLIVE (\*1950)**  
**Ragtimes and Sad Songs**  
 (2015) (15')  
 für Saxophonquartett/  
*for saxophone quartet*  
**fue 10017** (P&St.) 35,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-017-7

Fünf Stücke: Drei Ragtimes (Bush Gin Rag, You've got to have a plan, Regamorphosen) wechseln sich mit zwei melancholisch-lyrischen Stücken (A man's world, Together) ab. Im Stil der „gehobenen“ Unterhaltungsmusik. Sehr eingängige Melodien. Für routinierte Spieler.

*Five pieces: three ragtimes (Bush Gin Rag, You've got to have a plan, Regamorphosen) interspersed with two rather melancholy, lyrical pieces (A man's world, Together). Written in the style of good, tuneful, entertainment music. For experienced players.*



**Sakura** (2007) (8')  
 für Flöte, Fagott und Klavier/  
*for flute, bassoon and piano*  
**fue 10019** (P&St.) 20,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-019-1

Dem Stück liegt das japanische Volkslied „Sakura“ (Kirschblüte) zugrunde. Über einem Klangteppich mit glockenähnlichen Klängen im Klavier entsteht ein komplexer aber auch lyrisch-leidenschaftlicher Dialog zwischen den beiden Blasinstrumenten. Höchster Schwierigkeitsgrad.

*The piece is based on the Japanese folksong "Sakura" (Cherry Blossom). Against a canvas of bell-like sounds in the piano the two wind instruments engage in a complex, but also lyrical and passionate dialogue. Very difficult.*



**REGINE BRUNKE(\*1964)**  
**Aufbruch** (2013) (6'45)  
 für Oboe, Violoncello,  
 Sprecher/In und Steinpaar  
 (Claves)/  
*for oboe, violoncello, speaker  
 and stones*  
 gewidmet/dedicated to  
 Eva Schulz-Jander  
**fue 15041** (P&St.) 16,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-841-8

Für ihre Komposition Aufbruch verwendet Regine Brunke einen Text von Rose Ausländer „Während ich Atem hole“. Klangpoetisch umgesetzt werden Atem, Abschied, Angst vor der Fremde, Aufbruch in das Neue. Für die Aufführung benötigt man zwei flache Steine in etwa der Größe der Handinnenflächen. Sehr gut eignen sich, flache Strandsteine oder Kiesel, die beim gegeneinander Schlagen oder aufeinander Klopfen drei Klanghöhen und außerdem ein deutlich hörbares Reibgeräusch erzeugen können. Aufbruch eignet sich zur Aufführung in klassisch kammermusikalischen Programmen, besonders aber zur Ausgestaltung von Veranstaltungen, die sich inhaltlich mit dem Gedenken an den Holocaust sowie der Versöhnung und der Friedensarbeit zwischen den Völkern und Religionen befassen (z. B. Gedenkfeiern, Vernissagen, Lesungen, Gottesdienste, Tagungen).

*Regine Brunke used a text by Rose Auslander „While I get breath“. One is hearing breath, farewell, fear of strangers. For the performance one requires two flat stones. „Aufbruch“ is well suited in classical chamber music programs, but especially for events dealing with the commemoration of the Holocaust, reconciliation and peace building between peoples and religions (eg. As commemorations, openings, lectures, worship, meetings).*

## GEMISCHTES ENSEMBLE/MIXED ENSEMBLE



**DIANA CEMERYTE (\*1974)**  
**Silhouetten, Schatten, Vision**  
 (2011) (13')  
 5 Miniaturen  
 für Flöte, Schlagzeug und  
 Klavier/  
*5 Miniatures  
 for flute, percussion and piano*  
**fue 10145**  
 (P&St.) 20,00 €  
 ISMN: 979-0-50182-145-7

Erinnerungen, Erlebnisse und Stimmungen waren die entscheidenden Gründe für die Komposition dieser fünf kurzen Charakterstücke. Hier wird aber kein konkreter Titel vergeben und die Abfolge des Zyklus' wird dramaturgisch in Silhouetten, Schatten und einer Vision eingeteilt. Mittelschwer.  
*Memories, experiences and moods were the fundamental idea for the composition of the five short character pieces. However, it does not suggest any specific title and the progression of the cycle is dramaturgically separated in silhouettes, shadows and a vision. Medium difficulty.*





**HOPE LEE (\*1953)**  
**Imaginary Garden II. petal by petal... Spring opens her first rose (2013) (7')**  
 für Sopransaxophon und Harfe/  
*for soprano saxophone and harp*  
**fue 10146 (P&St) 19,00 €**  
**ISMN: 979-0-50182-146-4**  
 Blütenblatt für Blütenblatt... Der

Frühling öffnet seine erste Rose ... Imaginary Garden, ein Klanggarten der Entdeckung, des Wachstums, der Phantasie und der Erinnerung, sind kurze kammermusikalische Stücke für ungewöhnliche Besetzungen, mit der Absicht, neue musikalische Gesten mit Bewegung, Emotion und Bildern zu entwickeln. *Imaginary Garden, a sonic gardens of discovery, growth, imagination and recollection, is a series of short chamber pieces written for unusual instrumental combinations, with the intention of exploring musical gestures with motion, images, and emotion.*



**FLORENTINE MULSANT (\*1962)**  
**Sextuor pour trompette en ut et quintette à cordes op. 49 (2013) (8'30)**  
 Sextett für Trompete in C und Streichquintett

**fue 10144 (P&St.) 35,00 €**  
**ISMN: 979-0-50182-144-0**  
 Das zweisätzliche Sextett ist dem Ensemble Convergences gewidmet. Auftraggeber war das französische Festival d' Auvers sur Oise, bei dem es im Juni 2014 uraufgeführt wurde.

*The Sextet for trumpet in C and string quintet op. 49 is composed of two movements. It is dedicated to the ensemble Convergences. It is a commission of the Festival d' Auvers sur Oise for its 34th edition in June 2014.*

### VOKALMUSIK/VOCAL MUSIC



**FANNY HENSEL, geb. MENDELSSOHN (1805–1847)**  
**Hero und Leander (1831) (6')**  
 Dramatische Szene für Sopran und Klavier. Erstveröffentlichung  
*Dramatic scene for soprano and piano. First publication*  
**fue 15011 10,00 €**  
**ISMN: 979-0-50182-811-1**

Die Klavierfassung von Fanny Hensels dramatischer Szene „Hero und Leander“ ist kein Klavierauszug der Orchesterfassung: Fanny Hensel komponierte sie innerhalb von drei Tagen vom 21. bis 23. Dezember 1831, damit sie und Wilhelm Hensel sie der Widmungsträgerin Ulrike Peters noch zu Weihnachten schenken konnten. *The piano version of Fanny Hensel's dramatic scene Hero und Leander printed here is not merely a piano score of the orchestral version. It was composed within the space of only three days, from 21 to 23 December 1831, so that Fanny and Wilhelm Hensel could give it to the dedicatee Ulrike Peters as a Christmas present.*

**FANNY HENSEL, geb. MENDELSSOHN (1805–1847)**



**Und wüssten's die Blumen**  
 Ausgewählte Lieder für Singstimme und Gitarre/  
*Selected songs for voice and guitar*  
 bearbeitet von/arranged by Guido Böger  
 Einrichtung der Gesangspartie/Arrangement of the vocal part  
 Margaret Ellen Fitzgerald  
**fue 15012 18,00 €**  
**ISMN: 979-0-50182-812-8**

Im Werk von Fanny Hensel finden sich Lieder, deren Begleitung sich für eine Gitarrenbearbeitung anbieten. Insbesondere ist es die stimmlich kommentierende Funktion einer Begleitung, die, eingebunden oder im Wechsel mit Arpeggio und Akkord, in ihrer musikalischen Erscheinung auf das wesentliche reduziert, durch eine intime musikalische Besetzung unterstützt, reizvoll und kongenial auf dem Instrument zu Tage tritt.

*In the works of Fanny Hensel, herself an excellent pianist, trained in the works of J. S. Bach, one does, however, find Lieder whose accompaniments lend themselves exactly to this kind of transcription. It is precisely here, in their function as vocal commentary, exchanging arpeggios or chordal motions, reduced in their musical appearance to their most essential components, and supported by this intimate musical setting, that the use of the guitar appears most congenial and alluring.*

**Inhalt/Contents:** Fischers Klage (Johann Ludwig Casper), Die Mainacht (Ludwig Hölty), Die frühen Gräber (Friedrich Gottlieb Klopstock), Die Ersehnte (Ludwig Hölty), Der Maiabend (Johann Heinrich Voß), Ferne (Johann Ludwig Tieck), Der Rosenkranz (Johann Heinrich Voß), Das Heimweh (Friederike Robert), Und wüssten's die Blumen (Heinrich Heine), Geräusch (Johann Gustav Droysen), Die Nonne (Ludwig Uhland), Zwischen Gaeta und Capua (Franz Grillparzer)



**Achmed an Irza**  
 Ausgewählte Lieder für Singstimme und Klavier/  
*Selected songs for voice and piano*  
 Erstveröffentlichungen/  
*First publications*

**fue 15055 14,00 €**  
**ISMN: 979-0-50182-855-5**  
**Inhalt/Contents:** Wohl deinem Lieb-  
 ling (Psalm LXV, Vers 5), Ob deiner  
 Wunderzeichen staunen (Psalm LXV,  
 Vers 9+10), Wiegenlied (Anónimo),  
 Achmed an Irza (Heinrich Stieglitz),

O wie beseligend (Friedrich Märcker), Gram (Johann G. Droysen), Sehnsucht (Friedrich A. Märcker)

Ein neuer Sammelband mit bislang unveröffentlichten Liedern von Fanny Hensel.

*A new collection with songs by Fanny Hensel which are all first publications.*

Frauenchor/Women's choir

Mund auf statt Klappe zu!

Frauenbewegung in lauten Tönen

Shout up with your song! Songs from the Women's Movement  
CID | Fraen an Gender (Hg.)

leichte bis mittelschwere Lieder aus der Frauenbewegung  
*songs from the Women's Movement (easy to medium)*



Deutscher Musik-  
editionspreis 2015  
Best Edition in  
Germany 2015



Band 1: Lieder für  
Frauenchor a cappella  
*Songs for women's choir  
a cappella*

fue 15050 10,00 €\*  
ISMN: 979-0-50182-850-0

Inhalt/Contents: BROT UND ROSEN  
Musik: Martha Coleman, Text: James  
Oppenheim, Übersetzung: Ruth  
Manley, Arrangement: Amei Scheib;  
ROSENSTÜCK, Musik: Gabriele Hasler,  
Text: traditionell; THE MARCH OF THE  
WOMEN, Musik: Ethel Smyth, Text:  
Cicely Hamilton; LA LEGA, Text und

Musik: traditionell Italien, Arrangement: Amei Scheib; UMZABALAZO,  
Musik und Text: traditionell Südafrika; AVANTI DONNE, Musik: traditio-  
nell Italien, Text und Arrangement: Magda Vogel



Band 2: Lieder für Frauen-  
chor mit Klavier- oder  
Akkordeonbegleitung  
*Songs for women's choir with  
accompaniment (piano or  
accordion)*

fue 15051 15,00 €\*  
ISMN: 979-0-50182-851-7

Inhalt/Contents: WIR FAHR'N NACH  
HOLLAND NICHT DER TULPEN WEGEN,  
Musik: Inge Latz, Text: Gisela Meussling,  
Arrangement: Emmanuel Séjourné/  
CID; KAMPFLIED, Musik und Text: Les  
Reines Prochaines, Arrangement: Ivan

Boumans; DIE NAMENLOSEN FRAUEN, Musik und Text: Bruni Regen-  
bogen, Arrangement: Albena Petrovic-Vratchanska; LA CARMAGNOLE  
DES FEMMES AU LUXEMBOURG ET AILLEURS (Die Carmagnole\* der  
Frauen in Luxemburg und anderswo), Musik: traditionell Frankreich,  
Text: Christa Brömmel, Colette Kutten (1-3), Nicole Savey, Raphaëlle  
Legrand, Emmanuelle Huret (4-6); HIER SIND WIR – FRAUEN 2012,  
Musik: Albena Petrovic-Vratchanska, Text: CID/Frauen aus Saarbrücken,  
Trier und Luxemburg/Josiane Kartheiser

Zur Geschichte der Frauenbewegung gehören zahlreiche Lieder,  
die Forderungen nach Gleichberechtigung, angemessenen Ar-  
beitsbedingungen, politischer und gesellschaftlicher Teilhabe,  
Selbstbestimmung und Entfaltung musikalisch unterlegen und  
lauthals zum Ausdruck brachten. Die Auswahl, die von Arbeiterin-  
nenliedern über Frauenwahlrechtssongs und Selbstbestimmungs-  
lieder reicht, berücksichtigt verschiedene Epochen und Länder.  
*Shout up with your song! The history of the Women's Move-  
ment includes numerous songs that musically accompanied and*

*vociferously expressed women's demands for equal rights, ap-  
propriate working conditions, political and social participation,  
self-determination and free development. The selection, which  
includes working women's songs, women's suffrage songs and  
self-determination songs, was gathered from different historical  
periods and countries.*

Alle Lieder sind einzeln in Chorstärke bei uns erhältlich.  
*All songs can be ordered seperately for choirs.*

BÜHNENWERKE/STAGE WORKS



TSIPPI FLEISCHER (\*1946)

Oasis op. 71 (2010) (40')

Kinderoper in 4 Aufzügen

Libretto: Yael Medini

Partitur: fue 2582 85,00 €

ISMN: 979-0-50012-489-4

Klavierauszug: fue 25827 45,00 €

ISMN: 979-50012-498-6

Aufführungsmaterial: fue 25825

ISMN: 979-0-50012-490-0

Personen: Elon, Noa, Vater, Mutter,

Ali, Laila, Beduinenmänner

Beduinenfrauen, Chor, Instrumente:

4 Violinen, Violoncello, Kontrabass, Flöte, Oboe, 2 Klarinetten,  
Gitarre, Schlagwerk

Zum Inhalt

Die Szenen der Kinderoper zeigen Ausschnitte der Wanderung  
des israelitischen Volkes aus der ägyptischen Sklaverei in ihr zu-  
künftiges Heimatland. Abseits der Karawane begegnet das Ge-  
schwisterpaar Noa und Elon den Beduinenkindern Laila und Ali.  
Diese Kinder arabischen Ursprungs bewahren die Flüchtlinge vor  
dem Verdursten und führen sie in ihre Oase. Dort herrschen Ur-  
sprünglichkeit und Lebensfreude. Die Israeliten hingegen wollen  
ihr Zuhause erst noch erbauen. Deshalb trennen sich die Wege  
der Kinder am Ende der Kinderoper, obwohl ein Zusammenleben  
möglich wäre.

„Oasis“ ist eine Auftragskomposition des Cantus Juvenum  
Karlsruhe. Die israelische Komponistin Tsippi Fleischer hat mit  
ihrer Kinderoper ein spielerisches Lehrstück über Zusammenhal-  
ten, Verständnis, Mut und kulturelle Identität komponiert. Flei-  
scher schafft eine verbindende kulturelle und auch für Kinder  
und Jugendliche begreifbare Klammer zwischen Gedanken und  
Reflexion, zwischen Verstehen und Auseinandersetzung. Ent-  
standen ist ein Novum in der deutsch-jüdischen Kultur- und Mu-  
sikgeschichte. Anliegen der Komponistin ist es, sich mittels der  
Kraft der Loyalität und der Stärke der Kinder in unserer  
heutigen Zeit mit dem dunkelsten Kapitel des 20. Jahrhunderts  
auseinandersetzen. Das moderne, tonale Werk enthält viele  
exotische Klänge.

*"This children's opera [...] is an amazing piece of art. Its catchy  
melodies were sung beautifully by the children, who clearly en-  
joyed performing the opera. [...] Children and older viewers alike  
will find in it something that can affect their artistic sensibilities, or  
even affect the timeless idea of life. I hope that there will be more  
shows like the one in Rusovciach, and that the beautiful oriental  
and Old Testament themes will be revealed to more opera viewers."  
Dr. Michaela Mojligová*

### BUCH



**CHRISTINE GÉLIOT**  
**Mel Bonis:**  
**Leben und Werk einer**  
**außergewöhnlichen Frau und**  
**Komponistin**  
 Übersetzung: Ingrid Mayer  
 240 Seiten mit vielen Bildern,  
 kartoniert  
 fue 9130  
 ISBN: 978-3-927327-62-7  
 14,90 €

Romanbiographie über Leben und Werk der außergewöhnlichen französischen Komponistin Mel Bonis

Der Autorin Christine Géliot gelingt es, Leben und Werk ihrer Urgroßmutter anschaulich vor dem Hintergrund einer Gesellschaft darzustellen, die von den strengen Regeln ihrer Zeit und zugleich den großen kulturgeschichtlichen Umwälzungen geprägt ist, die die Wende vom 19. zum 20. Jh. kennzeichnen.

In einer musikfernen Pariser Familie aufgewachsen, kann die musikalisch hochbegabte Mélanie durch die Fürsprache César Francks das Conservatoire Supérieur besuchen. Trotz glänzender Erfolge muss sie auf Geheiß der Eltern die Institution verlassen, um die Beziehung zu einem Mitstudenten zu beenden. Sie heiratet den 22 Jahre älteren Industriellen Albert Domange, der fünf Söhne mit in die Ehe bringt und schenkt drei eigenen Kindern das Leben. 1899 bringt sie unbemerkt von der Familie eine uneheliche Tochter zur Welt. Dieser Konflikt war wohl der Auslöser für ihre fruchtbarste Schaffensperiode. Die mystische Sinnlichkeit und Melancholie, die ihrer Musik innewohnt, nährt sich wohl aus ihrem tragischen Schicksal als unerfüllte Mutter und Liebhaberin.

Mel Bonis Werk umfasst wunderbare Kammermusikwerke, weltliche und geistliche Lieder, Orgelkompositionen und Orchesterwerke sowie eine Fülle von Kompositionen für das Klavier. Ihre Musik ist reich an melodischer und harmonischer Inspiration, nimmt hin und wieder impressionistische Färbungen an, greift häufig zu unerwarteten rhythmischen Mustern und wagt auch hin und wieder kühne Ausflüge in tonale Grenzbereiche. Die zur Jahrhundertwende ringsum aufblühende Atonalität aber bleibt ihrem Wesen fremd.

Nach ihrem Tod gerät ihre Musik in Vergessenheit. Erst ihre Wiederentdeckung vor etwa 20 Jahren bereitet den Boden für die zunehmende Erkenntnis, dass es sich beim Werk dieser außergewöhnlichen Frau um eine musikalische Entdeckung handelt, deren Talent und Beharrlichkeit in unserer Zeit als virtuos gilt.

### CD



**LUISE GREGER (1862–1944)**  
**Lieder**  
 Traudl Schmaderer (Sopran)  
 Tomasz Wija (Bariton)  
 Vera Weht (Klavier)  
 SAL 7021 17,90 €

**Inhalt/Contents:** Stiller fliedertrunkner Sommerabend op. 28 (O. L. Brandt); Auf den Schwingen der Nacht op. 125/1 (G. Hertel); Der blinde Sänger (O. L. Brandt); Der junge Ritter op. 114 (P. Wolf); Die schöne Welt op. 16 (F. Eggers); Ein Weihnachtslied op. 100 (M. Jensch); Es duften süß die Linden op. 125/2 (G. Hertel); Es fällt vom Strauche op. 24 (A. Petöfi); Frau Königin op. 54 (O. Rennefeld); Glücksvögelein op. 85 (M. Thulcke); Hoffen op. 98 (C. T. von Falkenstein); Ich wollt, ich wär des Sturmes Weib (A. Ritter); Irgendwoher ein Lied op. 74 (L. Nüdling); Jägerlied (J. Wolff); Jesu Wiegenlied (P. Wolf); Kinderlied I op. 33/1 (M. Thulcke); Malönchen op. 51 (G. Falke); Nun steigt aus blauen Tiefen (A. Ritter); Schließe mir die Augen beide op. 14 (T. Storm); Siehst du... op. 104 (O. L. Brandt); Spielmannslied op. 7 (T. Storm); Traum op. 92 (C. T. von Falkenstein); Trinklied op. 26 (A. Petöfi); Über den Bergen weit (C. Busse); Über die Haide op. 6 (T. Storm); Volkslied op. 20 (L. Heller); Vor Nacht op. 50 (O. Rennefeld); Waltrauts Lied (J. Wolff); Wiegenlied; Der Frühling lockt! op. 19 (H. Gammius)

„Lieder wie kleine Diamanten“. Anklänge an Schumann, Mendelssohn und Brahms vermischen sich mit spätromantischen Klangkaskaden à la Richard Strauss. Während die gut gestalteten Gesangslinien von Schmaderer und Wija oft im Rahmen des Kunstlieds bleiben, hat die Pianistin einen mitunter fast orchestralen oder höchstes Fingerspitzengefühl fordernden Part zu bewältigen – was exzellent gelingt. Die Aufnahme mit den Liedern zeigt einen guten Querschnitt durch Greger's Liederwelt. Thematisch reicht diese von Kinderliedern und Märchenhaftem über den Ausdruck von romantischer Sehnsucht („Auf den Schwingen der Nacht“) und Naturverklärung bis zur schlichten, aber tief melancholischen Abschiedsweise („Schließe mir die Augen beide“). Beeindruckend.“ (Felix Wertschulte im „K“-Magazin)

„Luise Greger war nicht nur eine erfolgreiche Liedsängerin, sie hat auch ca. 170 Kompositionen geschrieben. Greger's Musik ist fest verwurzelt in der Spätromantik und vor allem, was die attraktiven schön geführten Klavierbegleitungen betrifft, beeinflusst durch große Vorgänger wie Brahms und Wolf. Ausgezeichnet für die Stimme geschrieben, einfach, schön klingende Melodien. Das Werk von Luise Greger sollte eine überraschende Ergänzung des Standardrepertoires sein.“ (de Liedvriend 2/2014)

*Luise Greger composed over 100 Lieder and two fairytale operas (Gänseliesel, Teddy). She set the poems of various artists such as J. W. v. Goethe, Th. Storm, J. Wolff and R. Baumbach to music. During her lifetime, Luise Greger achieved great recognition in Germany and other European countries as a chamber singer and woman composer of Lieder.*

© 2015 Furore Verlag Renate Matthei e. Kfr.

Naumburger Str. 40, D-34127 Kassel

tel. ..49/(0)561/50049311 · fax ..49/(0)561/50049320

mail: info@furore-verlag.de

www.furore-verlag.de, www.fannyhensel.de, www.fanny-hensel.com





BRUNKE, REGINE (\*1964)  
**CREATAFERA oder -  
die Kreation der wilden Tiere**  
Lucille Chabard (Vc), Regine Kändler (VI),  
Regine Brunke (Vc & Wölfe)  
**SAL 7020** 17,90 €

Inhalt/Contents: Sonatine op. 1 für Violoncello solo, Der Zeitkönig für Violine, Steine, Västerbyhorn und Loure, Suite d-Moll – Schattenszenen – Suite für Violoncello solo und Wölfe, Hinter den Farben der Wolken – für Violoncello und Verrophon (Glasharmonika), Regen, Herztöne, Wind und Eistaucher

CREATAFERA ist eine konzeptionell gearbeitete neue klassische Musik. Vier Kompositionen, die inhaltlich zusammengehören, setzen sich mit den Phänomenen der nicht sicht- oder greifbaren Zwischenwelten der Existenz auseinander: dem Entferntsein, dem Wandern durch Zeit und Ewigkeit, den Schattenwelten, dem Existieren zwischen Traum und Wirklichkeit. In jede Komposition ist eine virtuell veränderte Tierstimme in reduktiver Art eingearbeitet, als Dialog zum Instrument, als Symbol des künstlerischen Inhalts und nicht zuletzt als Markenzeichen der Komponistin Regine Brunke. So stehen die Krähen als Synonym für das „Sich Entfernen der Seelen“, der Wal für die Ewigkeit, die Wölfe für die Schatten, der Eistaucher für den zerbrochenen Traum und Abschied.



CAPUIS, MATILDE (\*1913)  
**La Nave Della Vita/Das Schiff des Lebens**

Lieder von Matilde Capuis  
Ulrike Martin (MS), Annegeer Stumphius (S) Martina Hußmann (Klavier) u. a.  
**SAL 7014** 17,90 €

Inhalt/Contents: I. Dodici Liriche, II. Canti per Bimbi, III. Und über einem Grab weint eine Frau, IV. DIVAGAZIONI per soprano vocalizzante e violoncello



CHAMINADE, CÉCILE (1857–1944)  
**Piano Portrait of Cécile Chaminade**  
Christina Harnisch (Klavier)

**SAL 7013** 17,90 €  
Inhalt/Contents: Etude pathétique op. 124; Six Etudes de Concert op.35/2 Automne, op. 35/3 Fileuse; Etude romantique op. 132; Six Romances sans Paroles op.76/3 Idylle, op.76/5 Chanson ,

bretonne; Poème Provençal op.127/4 Pêcheurs de nuit; 4ème Valse op. 91; Valse d'Automne op. 169; Valse-Caprice op. 33; Sonate en ut mineur op. 21



HENSEL, FANNY geb. MENDELSSOHN (1805–1847)  
**Das Jahr**  
Markus Wenz (Klavier)  
**SAL 7016** 17,90 €  
12 Charakterstücke und Abschied von Rom

„Wenz trifft den freien Fantasiecharakter des Januars ebenso wie die „Teufels-, Narren- und Totentänze“ des ein Januar-Motiv fortspinnenden Presto-Scherzos. Schön auch die Emphase der Choralbearbeitungen im März, Dezember und im Nachspiel, das neben dem Choral „Das alte Jahr ist vergangen“ auch den Eröffnungschor der Matthäuspasion zitiert, eine Hommage an den Bruder. Eine willkommene Einspielung.“ (J. M. Koch, nmz) „Die charaktervolle Interpretation führt klingschön und virtuos durch den tönenden Bilderbogen des Jahres.“ (ClingKlong 55)



LA GUERRE, E.-C. JACQUET DE (1664–1729)  
**Sonates pour violon et b.c.**  
La Beata Olanda: Claudia Hoffmann (VI), Franziska Finckh (Vga), Elisabeth Geiger (Cembalo)  
**SAL 7011** 17,90 €

Inhalt/Contents: Sonate Nr. 1 in d/D-Dur, Sonate Nr. 2 in d/D-Dur, Sonate Nr. 3 in F-Dur, Sonate Nr. 4 in G-Dur, Sonate Nr. 5 in a-Moll, Sonate Nr. 6 in A-Dur

„Das Klangbild besticht durch seine Ausgewogenheit und überzeugt in allen Aspekten. Die Interpretinnen überzeugen durch ihr souveränes Zusammenspiel, ihren dynamisch variantenreichen und vor allem lebendigen und geschmackvollen Vortrag. Hier handelt es sich um eine absolute Kaufempfehlung für alle Freunde barocker Kammermusik.“



OLIVE, VIVIENNE (\*1950)  
**Australian Landscapes, English Gardens...**  
Piano Music by Vivienne Olive  
Uta Walther, Piano  
**Xolo CD 1032** 17,90 €

Inhalt/Contents: Toccata e Fuga per Uta (2011), Five Australian Landscapes (1998)

The Dream Gardens (1988), Prometheus meets Purcell (2004), Bush Gin Rag (2004)

Die CD „AUSTRALIAN LANDSCAPES, ENGLISH GARDENS...“ - Klaviermusik der Komponistin Vivienne Olive, interpretiert von der Pianistin Uta Walther ist ein Meilenstein in der Zusammenarbeit der beiden in Nürnberg lebenden Künstlerinnen, welche sich auch in der ersten Composition der CD manifestiert. Die drei Hauptwerke der CD stehen in einem engen Bezug zur Biografie der Komponistin. Als Inspirationsquelle dienen Vivienne Olive oft Landschaften oder deren Abbildungen. Da die Stücke in größeren Zeitabständen entstanden sind, spiegeln sie gleichzeitig die bisherige stilistische Entwicklung der kompositorischen Arbeiten Vivienne Olives wider. Im Booklet der CD sind weitere persönliche Gedanken der Komponistin zusammengefasst.



SCHWEIKERT, MARGARETE (1887–1957)  
**Lieder und Kammermusik**  
Songs and Chamber Music  
Berit Barfred-Jensen (S), Bernhard Berchtold (T), Annelie Groth (VI), Ilona Steinheimer (EngHn), Franziska Dürr (Va), Jeannette La-Deur (Klavier)  
**SAL 7019** 17,90 €

Inhalt/Contents: Sechs Lieder für eine Singstimme und Klavier, Romanze für Violine und Klavier, Drei Wolkenlieder für Sopran und Klavier (Text: T. Übelacker), Novellette für Klavier, Fünf Gedichte von Gustav Falke für eine Singstimme und Klavier op. 5 (Text: G. Falke), Psalm 104 op. 4: Lobe den Herrn für Tenor, Violine, Klavier (Orgel), Vier Blumenlieder für Sopran und Klavier, Sonate für Violine und Viola, Vier Gedichte von Goethe für eine mittlere Stimme mit Klavierbegleitung op. 11, Zwei späte Lieder für Sopran und Klavier: Leid (Text: L. Jungmann), Einem Vorangegangenen (Text: A. Supper), Serenade auf dem Meer (Text: I. Kurz) für Sopran, Violine, Englischhorn und Klavier

Zum 125. Geburtstag Schweikerts erschien diese in Kooperation mit dem SWR produzierte CD bei Salto Records mit einem Querschnitt ihres Schaffens, dessen Schwerpunkt auf dem Kunstlied liegt.

# Fanny Hensel zum 210. Geburtstag 2015: Eine Werkauswahl

## BÜCHER

CORNELIA BARTSCH

### Fanny Hensel geb. Mendelssohn – Musik als Korrespondenz

382 Seiten mit vielen Notenabbildungen  
fue 9120 · ISBN 978-3-927-327-60-3 · € 32,00

Was heißt hier Autorschaft, was Werk? Wer sich mit Leben und Werken Fanny Hensels befasst, sieht sich rasch mit einer ganzen Reihe von Fragen konfrontiert, auf die die Autorin Cornelia Bartsch überraschende Antworten gefunden hat. Sie zeigt am Beispiel von Fanny Hensels frühen Liedern und ihrem Streichquartett, dass die Musik Teil verschiedener musikalischer Dialoge ist, und das nicht nur mit dem Bruder.

### Fanny Hensel geb. Mendelssohn Bartholdy. Komponieren zwischen Geselligkeitsideal und romantischer Musikästhetik

Beatrix Borchard, Monika Schwarz-Danuser, Hg.

368 S. mit Abbildungen

fue 8110 · ISBN 3-927327-54-9 · € 30,00

Dieses Buch ist eine Pflichtlektüre für alle, die sich ernsthaft mit der Musik von Fanny Hensel beschäftigen. Es spiegelt den aktuellen Stand der Forschung und wirft spannende weiterführende Frage auf. Fanny Hensel und ihr umfassendes Werk erscheinen in einer anderen Dimension.

## NOTEN

### KLAVIER

#### Das Jahr (47') Zwölf Charakterstücke (1841)

für das Forte-piano

fue 1380 · ISMN: 979-0-50012-038-4

(moderne Notenedition) € 49,00

fue 8920 · ISBN 978-3-927327-44-3

(vierfarbiges Faksimile) € 88,00

Deutscher Musikeditonspreis Best Edition 2002

Der Klavierzyklus Das Jahr war im Entstehungsjahr 1841 musikgeschichtlich ohne Vorbild und ist wohl das meist rezipierte Werk F. Hensels. Mit dem Wechsel von virtuosen, lyrischen, liedhaften oder getragenen Charakteren vereint das insgesamt pianistisch anspruchsvolle Klavierwerk recht unterschiedliche Schwierigkeitsgrade.

#### Das Jahr (47')

Zwölf Charakterstücke für Klavier und Orchester

Orchesterfassung von Martin Torp

fue 2571 · ISMN: 979-0-50012-470-0

Part. € 89,00

Besetzung: 2.2.2.2.-2.0.0.0, Streicher, Klavier

„Der Berliner Komponist Martin Torp hat Hensels großartigen Zyklus in eine interessante Orchesterfassung gegossen, in der sich alles an Temperament und Melancholie, an Sonne, Nebel und pulsierendem Leben wiederfindet, was im Original angelegt ist.“ WN 27.1.2015

## Klaviermusik – Eine Auswahl

fue 2005 · ISMN: 979-0-50012-021-6 · € 10,00

Die Veröffentlichung mit leichten bis mittelschweren Stücken wendet sich an Liebhaber-PianistInnen und ist gut im Klavierunterricht verwendbar.

## STREICHER

### Streichquartett Es-Dur

2. überarbeitete Auflage

fue 1210 · ISMN: 979-0-50012-203-6

komplett · € 30,00

„Ein unbestritten hochwertiges Stück – ein erstaunlich zerklüftetes, unruhiges, spannungsvolles Werk.“ (Susanne Benda/Klassik heute)

## ORCHESTER

### Ouvertüre C-Dur für Orchester (10') (1832)

Erstveröffentlichung

fue 2507 · ISMN: 979-0-50012-318-7

Partitur € 43,00

Ein „con fuoco“ mit langsamer Einleitung. Interessant auch für Liebhaberorchester.

## VOKALMUSIK

### Hero und Leander (1831) (6')

Dramatische Szene für Sopran und Klavier

Erstveröffentlichung

fue 15011 · ISMN: 979-0-50182-811-1

€ 10,00

### Lieder ohne Namen (1820-1844)

23 ausgewählte Lieder für Singstimme

und Klavier

#### Vol. 1: 1820-1827

fue 6670 · ISMN: 979-0-50012-667-6 · € 19,00

#### Vol. 2: 1828-1844

fue 6730 · ISMN: 979-0-50012-673-7 · € 19,00

### Hero und Leander (1832)

Dramatische Szene für eine Singstimme mit

Begleitung des Orchesters (12')

Erstveröffentlichung

fue 5320 · ISMN: 979-0-50012-332-3

Part. € 38,00, Auff.mat. zur Miete

### Faust II (12')

Kantate für Solostimme (Sopran), SSAA und Klavier (Text: Goethe)

Erstveröffentlichung

fue 5760 · Part. € 27,00, Chorp. € 4,50

Bearbeitet für Solostimme (Sopran), Frauenchor (SSAA) und Orchester

fue 7580 · Part. € 39,00, Auff.mat. zur Miete

„Einfach bezaubernd und des Bruders berühmter Sommernachtstraum-Musik ebenbürtig.“

Weitere Informationen siehe [www.fanny-hensel.com](http://www.fanny-hensel.com) und [www.furore-verlag.de](http://www.furore-verlag.de)



## Fanny Hensel geb. Mendelssohn

\* 14.11.1805 in Hamburg

† 14.5.1847 in Berlin

## Duette. Gesamtausgabe in fünf Bänden

Vol. 1 Sopran/Sopran (Alt) mit Klavier  
fue 6400 · ISMN: 979-0-50012-640-9 · € 15,00

Vol. 3 Duette a cappella  
fue 6420 · ISMN: 979-0-50012-642-3 · € 9,00

Vol. 5 Duette Sopran/Tenor (Bar) mit Klavier  
fue 6440 · ISMN: 979-0-50012-644-7 · € 19,00

Sonderpreis Duette komplett Band 1-5  
fue 6441 · ISMN: 979-0-50012-012-4 · € 69,90  
Alle diese Duette sind Erstveröffentlichungen – bis auf eins, das unter dem Namen ihres Bruders erschien.

„Mit dieser dankenswerten Duett-Edition wird nicht nur einer vernachlässigten Komponistin Genüge getan, es erweitert sich auch das kammermusikalische Repertoire um anspruchsvolle und begeisternde Werke.“ Schweizer Musikzeitung Mai 2004

„Ohne Zweifel ist Fanny Hensel die bedeutendste Komponistin des 19. Jahrhunderts gewesen.“ (MGG, Bd. 16)

### Hiob (1831) (15')

Kantate für Alt, Soli ad lib., Chor (SATB) und Orchester

Erstveröffentlichung

fue 5260 · Partitur € 32,00, KA 16,50,

Chorp. € 5,00, Auff.mat. zur Miete

Das Anliegen, die Leiden Hiobs als Glaubensprüfung darzustellen, ist dramatisch und ausdrucksvoll komponiert.

### Oratorium (1831) (45')

nach Bildern der Bibel für Soli, Chor (SATB) und Orchester, Erstveröffentlichung

fue 5330 · Part. € 59,00, KA 27,00,

Chorp. € 7,50, Auff.mat. zur Miete

Sinnliche, farbenreiche Musik voller melodischer Eingebungen und erstaunlich dramatischer Energetik. Ein Spannungsbogen vom düsteren Grundton des aus der Tiefe flehenden Sünders bis zum Gotteslob der Erretteten.